1. Agus bhí mise lá breá thíos i nGaillimh is **chuaigh** an abhainn le fána,

And one fine day I was down in Galway and the river **went** down the slope,

 Chuaigh mé chun aonaigh is dhíol mé mo bhó,
Ar chúig phunta airgid is ar ghiní bhuí

óir.

I went to the fair and I sold my cow

For five pounds of silver and a golden guinea.

3. Nóiníní bána ar imeall na habhann Rachaidh mé síos agus piocfaidh mé ceann

White daisies on the bank of the river I will go down and I'll pick one

 Ó, éireoidh mé ar maidin in ainm an Domhnaigh, Is rachaidh mé 'mo chónaí ar chnocánín bán. I'll get up in the morning on Sunday,

And I will go live on a fair little hill.

5. Rachainn go Gaillimh, go Gaillimh, 'gus rachainnse go Gaillimh le Páidín. Rachainnse go Gaillimh, go Gaillimh, 'S thiocfainn abhaile sa mbád leis.

I would go to Galway, to Galway, and I would go to Galway with Páidín. I would go to Galway, to Galway, And I'd come home in the boat with him.

6. Seáinín ar an rothar, Is é **ag dul** síos an bóthar. Seáinín ar an rothar, Aon, dó, trí. Johnny on the bicycle, **Going** down the road. Johnny on the bicycle, One, two, three.

Tá long ag dul anonn inniu,
A Chóilín Phádraic Shéamais,

There's a boat **going** away today, Colin Patrick James,

Téigh a chodladh x 2Téigh a chodladh anois go fóillTéigh a chodladh x 2Dún do shúile anois, a stór.

Go to sleep x 2 Go to sleep now for a bit Go to sleep x 2 Close your eyes now, dear.